



COMUNE DI TERNO D'ISOLA

PROVINCIA DI BERGAMO

COPIA

VERBALE N. 128 DEL 12.07.2011

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

OGGETTO: ATTO DI TRANSAZIONE TRA IL COMUNE DI TERNO D'ISOLA E L'ARCH. MARGHERITA FIORINA DI BERGAMO RELATIVO ALL'INCARICO DI REDAZIONE DEL PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO.

L'anno duemilaundici il giorno dodici del mese di luglio alle ore 19.00 nella sala delle adunanze, previa l'osservanza delle formalità prescritte dalla vigente normativa e dallo Statuto, sono stati convocati a seduta i componenti della Giunta Comunale. All'appello risultano:

1	CENTURELLI CORRADO	SINDACO	A
2	BUTTI ANTONIO	ASSESSORE	P
3	CARLI GIANNI ANDREA	ASSESSORE	P
4	MAFFEIS PARIDE	ASSESSORE	P
5	QUADRI ALBERTO	ASSESSORE	P
6	SALA GIANLUCA	ASSESSORE	P
7	VILLA GIAMBATTISTA	ASSESSORE	A
Totale Presenti			5
Totale Assenti			2
Totale Generale			7

Partecipa il Segretario Generale DOTT.SSA MARIA G. FAZIO, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti il Sig. BUTTI ANTONIO - assume la Presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la proposta di deliberazione formulata dall'Assessore Maffeis ed allegata alla presente;

RITENUTA la stessa meritevole d'approvazione;

VISTO il Bilancio di previsione, esercizio 2011 e pluriennale 2011/2013, approvato con Deliberazione di Consiglio Comunale n. 14 del 04.03.2011;

VISTO il parere favorevole espresso dal Responsabile del Servizio Affari Generali, Dr. Pierluigi Pasquini, sulla proposta di deliberazione in ordine alla regolarità tecnica dell'atto, ai sensi dell'articolo 49 del T.U.E.L. - D. Lgs 267/2000 - ed allegato alla presente;

VISTO il parere favorevole espresso dal Responsabile del Servizio Gestione Risorse Finanziarie, Rag. Flavia Sala, sulla proposta di deliberazione in ordine alla regolarità contabile dell'atto, ai sensi dell'articolo 49 del T.U.E.L. - D. Lgs 267/2000 - ed allegato alla presente;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il D. Lgs n. 267/2000, con specifico riguardo all' art. 48;

CON VOTI favorevoli unanimi;

DELIBERA

DI APPROVARE la proposta di deliberazione citata in premessa che, allegata, costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto.

DI TRASMETTERE copia del presente atto in elenco ai Capigruppo Consiliari, ai sensi dell' art. 125 del D. Lgs 18.08.2000 n. 267.

Successivamente,

LA GIUNTA COMUNALE

RAVVISATA l'urgenza di dare immediata attuazione al presente provvedimento;

VISTO l'art. 134, comma 4, del D.Lgs n. 267/2000 (T.U.E.L);

ALL'UNANIMITA'

DELIBERA

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

COPIA

ORGANO: **Giunta Comunale**
SERVIZIO: SERVIZIO GESTIONE DEL TERRITORIO
UFFICIO: LAVORI PUBBLICI
PROPONENTE: Assessore Maffeis
Proposta N. 150/2011

OGGETTO: ATTO DI TRANSAZIONE TRA IL COMUNE DI TERNO D'ISOLA E L'ARCH. MARGHERITA FIORINA DI BERGAMO RELATIVO ALL'INCARICO DI REDAZIONE DEL PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO.

PREMESSO:

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 375 in data 11.12.2006 è stato approvato il disciplinare d'incarico presentato dall'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo per la redazione del Piano di Governo del Territorio del Comune di Terno d'Isola - prima fase;

Che tale disciplinare prevedeva, infatti, che l'elaborazione del documento avvenisse in tre fasi: la prima relativa alla redazione di un documento preliminare di Piano e della valutazione ambientale strategica; la seconda relativa alla redazione del documento di Piano e dell'aggiornamento del Piano dei Servizi e la terza relativa alla progettazione definitiva mediante redazione del Piano delle Regole;

Che con successiva determinazione del Responsabile Servizio Gestione Territorio n. 384 del 27.05. 2008 è stato affidato all'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo l'incarico per la seconda fase della redazione del Piano di Governo del Territorio essendo state completate le procedure relative alla prima fase dell'incarico;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 16 del 2 febbraio 2010 con la quale si demandava al Responsabile del Servizio Gestione Territorio l'avvio delle consultazioni con altri professionisti specializzati al fine di valutare altre competenze professionali per l'espletamento della parte necessaria per terminare l'iter amministrativo del Piano di Governo del Territorio del Comune di Terno d'Isola, revocando l'incarico conferito all'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo;

Che in data 25 maggio 2011 è stato notificato atto di citazione avanti al Tribunale di Bergamo con il quale l'Arch. Margherita Fiorina chiede di accertare e dichiarare l'inadempimento del Comune di Terno d'Isola alle obbligazioni assunte con il contratto di prestazione d'opera professionale in data 11.12.2006 con il quale è stato conferito l'incarico di redigere il Piano di Governo del Territorio del Comune di Terno d'Isola e di corrispondere al professionista incaricato la somma complessiva pari ad Euro 11.150,00;

Che a seguito di accordi fra le parti è emersa la volontà dell'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo di giungere alla risoluzione della controversia sopra indicata;

Vista all'uopo la comunicazione pervenuta in data 1 luglio 2011 da parte dell'Avvocato Maria Bonomi di Bergamo per conto dell'Arch. Fiorina Margherita acclarata al protocollo generale del Comune di Terno d'Isola al n 8817, agli atti dell'Ufficio Gestione del Territorio, con la quale l'Architetto Margherita Fiorina intende addivenire alla transazione proposta con la percezione entro 30 giorni dalla data della comunicazione, della somma di € 8.500,00 oltre 4% CNPAIA e oltre 20% I.V.A. a saldo di quanto dovuto con compensazione delle spese legali;

VISTO l'atto di transazione allegato alla presente, quale parte integrante e sostanziale, con il quale il Comune di Terno d'Isola si impegna al pagamento della somma di € 8.500,00 oltre 4% CNPAIA e IVA 20% per un totale complessivo pari ad € 10.608,00 a titolo di saldo della pretesa

oggetto della controversia e che prevede da parte dell'Arch. Fiorina Margherita l'abbandono del proseguo della controversia;

SI PROPONE

DI APPROVARE l'atto di transazione tra il Comune di Terno d'Isola e l'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo, allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale, con il quale lo stesso Comune si impegna al pagamento di € 8.500,00 oltre 4% CNPAIA e IVA 20% per un totale complessivo pari ad € 10.608,00 a saldo della pretesa oggetto della controversia e che prevede da parte dell'Arch. Fiorina Margherita l'abbandono del proseguo della controversia.

DI DARE ATTO che il Responsabile del procedimento che ai sensi dell'art. 15 del vigente Regolamento di organizzazione degli uffici e dei servizi curerà tutti gli adempimenti conseguenti all'approvazione dell'allegato atto transattivo, compresa l'apposita determinazione di assunzione dell'impegno di spesa, è il Responsabile del Servizio Gestione del Territorio.

DI AUTORIZZARE il Responsabile del Servizio Gestione del Territorio alla sottoscrizione dell'atto transattivo allegato.

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Il sottoscritto Geom. Pierangelo Previtali, nella sua qualità di Responsabile del Servizio Gestione del territorio esprime sulla presente proposta di deliberazione, in ordine alla sola regolarità tecnica e per quanto di propria competenza, il proprio parere favorevole ai sensi dell'art. 49 – 1° comma del D. Lgs 267/00.

Terno d'Isola, il 05.07.2011

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO GESTIONE DEL TERRITORIO
F.to Geom. Pierangelo Previtali

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

La sottoscritta Rag. Flavia Sala, nella sua qualità di Responsabile del Servizio Gestione risorse finanziarie esprime sulla presente proposta di deliberazione, in ordine alla sola regolarità contabile e per quanto di propria competenza, il proprio parere favorevole ai sensi dell'art. 49 – 1° comma del D. Lgs 267/00.

Terno d'Isola, il 12.07.2011

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO GESTIONE RISORSE FINANZIARIE
F.to Rag. Flavia Sala

ATTO DI TRANSAZIONE

FRA

Il Comune di Terno d'Isola – C.F. N. 8200 5730 161 – Part. I.V.A. N. 0038 04900 163, con sede in Via Casolini, n° 7 a Terno d'Isola (Bg); rappresentato dal Responsabile del Servizio Gestione Territorio Geom. Pierangelo Previtali

E

L'Arch. Margherita Fiorina residente in Scanzorosciate, Via Monte Bianco n. 14 (cod. fisc. FRNMGH50H41E201X); con studio in Via Salvecchio n. 13 a Bergamo

PREMESSO

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 375 in data 11.12.2006 è stato approvato il disciplinare d'incarico presentato dall'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo per la redazione del Piano di Governo del Territorio del Comune di Terno d'Isola - prima fase;

Che tale disciplinare prevedeva, infatti, che l'elaborazione del documento avvenisse in tre fasi: la prima relativa alla redazione di un documento preliminare di Piano e della valutazione ambientale strategica; la seconda relativa alla redazione del documento di Piano e dell'aggiornamento del Piano dei Servizi e la terza relativa alla progettazione definitiva mediante redazione del Piano delle Regole;

Che con successiva determinazione del Responsabile Servizio Gestione Territorio n. 384 del 27.05. 2008 è stato affidato all'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo l'incarico per la seconda fase della redazione del Piano di Governo del Territorio essendo state completate le procedure relative alla prima fase dell'incarico;

Che in data 25 maggio 2011 è stato notificato atto di citazione avanti al Tribunale di Bergamo con il quale l'Arch. Margherita Fiorina chiede di accertare e dichiarare l'inadempimento del Comune di Terno d'Isola alle obbligazioni assunte con il contratto di prestazione d'opera professionale in data 11.12.2006 con il quale è stato conferito l'incarico di redigere il Piano di Governo del Territorio del Comune di Terno d'Isola e di corrispondere al professionista incaricato la somma complessiva pari ad Euro 11.150,00;

Che a seguito di accordi fra le parti è emersa la volontà dell'Arch. Margherita Fiorina di Bergamo di giungere alla risoluzione della controversia sopra indicata;

Vista all'uopo la comunicazione pervenuta in data 1 luglio 2011 da parte dell'Avvocato Maria Bonomi di Bergamo per conto dell'Arch. Fiorina Margherita acclarata al protocollo generale del Comune di Terno d'Isola al n 8817, agli atti dell'Ufficio Gestione del Territorio, con la quale l'Architetto Margherita Fiorina intende addivenire alla transazione proposta con la percezione entro 30 giorni dalla data della comunicazione, della somma di € 8.500,00 oltre 4% CNPAIA e oltre 20% I.V.A. a saldo di quanto dovuto con compensazione delle spese legali;

CONVENGONO E STIPULANO

quanto segue:

Il Comune di Terno d'Isola – C.F. N. 8200 5730 161 – Part. I.V.A. N. 00380 4900 163, con sede in Via Casolini, n° 7 a Terno d'Isola (BG), rappresentato dal Responsabile del Servizio Gestione Territorio Geom. Pierangelo Previtali, si obbliga al pagamento della somma di € 8.500,00 oltre 4% CNPAIA e IVA 20% per un totale complessivo pari ad € 10.608,00 a saldo di ogni pretesa;

L'Arch. Margherita Fiorina residente in Scanzorosciate, Via Monte Bianco n. 14, con Studio in Via salvecchio n. 13 a Bergamo legalmente rappresentata dall'Avv.to Maria Bonomi di Bergamo, si impegna con la presente a chiudere ogni controversia con il Comune di Terno d'Isola.

Con l'esatto adempimento di quanto sopra detto, le parti dichiarano espressamente di non aver più nulla a pretendere.

Terno d'Isola, li

IL RESPONSABILE GESTIONE TERRITORIO

Geom. Pierangelo Previtali

Arch. Margherita Fiorina

SPAZIO ANNULLATO

Letto, confermato e sottoscritto.

IL VICE SINDACO
F.to Avv. BUTTI ANTONIO

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to DOTT.SSA MARIA G. FAZIO

ADEMPIMENTI RELATIVI ALLA PUBBLICAZIONE

Si attesta che copia della presente deliberazione viene oggi pubblicata all'Albo pretorio del Comune ed ivi rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Terno d'Isola, il 20.07.2011

IL SEGRETARIO GENERALE
F.to DOTT.SSA MARIA G. FAZIO

ESTREMI DI ESECUTIVITA'

Si attesta che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 134, comma 3, del T.U. – D. Lgs. 267/2000.

Terno d'Isola, il

IL SEGRETARIO GENERALE
DOTT.SSA MARIA G. FAZIO

Copia conforme all'originale, in carta libera, ad uso amministrativo.

Addì, il 20.07.2011

IL SEGRETARIO GENERALE
DOTT.SSA MARIA G. FAZIO